**Перевод сайта Global Youth Community**

|  |  |
| --- | --- |
| ***Страница “KOREAN DAY”*** [***http://globalyouth.com.ua/koreanday.php***](http://globalyouth.com.ua/koreanday.php) | |
| ***Название блока*** | ЛЮБИШЬ ВСЕ КОРЕЙСКОЕ? |
| ***Блок с картинками (слева направо и сверху вниз)*** | КОРЕЙСКАЯ ЕДА  КОРЕЙСКИЕ ИГРЫ  ИСКУССТВО ТХЭКВОНДО  КОРЕЙСКИЕ ТАНЦЫ  КОРЕЙСКАЯ МУЗЫКА  КОРЕЙСКИЕ ДОРАМЫ |
| ***Текстовый блок*** | **Korean Day** - это молодежная конференция, целью которой является не только знакомство с бытом и культурой **Южной Кореи**, но и всестороннее личностное развитие молодежи.  Именно поэтому особенное место в программе мероприятия занимают **МАЙНД лекции**, помогающие преодолевать жизненные трудности, бросить себе вызов и выйти за рамки своих возможностей. Эти лекции содействуют выявлению и решению различных проблем через общение и обмен бесценным опытом между студентами и специальным лектором[[1]](#footnote-0) из Южной Кореи.  Во время мероприятия все участники смогут познакомиться с гостями из Кореи, изучать корейский язык, посетить мастер-классы по каллиграфии и боевому искусству тхэквондо.  Концертная программа впечатляет своими яркими культурными выступлениями.  Посетите наше мероприятие, и перед Вами откроется совершенно иной мир культурного и духовного взаимообмена. |
| ***Название блока*** | В программе |
| ***Всплывающие текстовые блоки на картинках (слева направо и сверху вниз)*** | **Каллиграфия** Научитесь корейской каллиграфии с опытными мастерами |
| **Корейская кухня** Гости из Южной Кореи откроют Вам секреты приготовления кимчи, кимбап |
| **Видеоурок** Наши преподаватели приготовили презентации и видеоматериалы, которые помогут Вам в изучении корейского языка |
| **Мастер-класс по тхэквондо** Попробуйте основные приемы тхэквондо - популярного корейского боевого искусства |
| **Национальные танцы** Мы включили в программу танцы разных народов мира |
| **Спортивные соревнования** Программу разнообразят подвижные игры[[2]](#footnote-1) на свежем воздухе |
| ***Страница “JAPAN DAY”*** [***http://globalyouth.com.ua/japanday.php***](http://globalyouth.com.ua/japanday.php) | |
| ***Название блока*** | **ДНИ****ЯПОНСКОЙ****КУЛЬТУРЫ** |

1. Тут я перевела дословно, но лучше либо опустить "специальным", либо заменить на "приглашенным из Южной Кореи" [↑](#footnote-ref-0)
2. Тут словосочетание "ігри та руханки" я объединила в одно "подвижные игры", так как слово "руханка" переводится, как подвижная игра либо зарядка. [↑](#footnote-ref-1)